



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 990 356 963  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: KNUTSEN NEWFOUNDLAND CHARTERING AS  
Forretningsadresse: Smedasundet 40  
5529 HAUGESUND

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Karl Gerhard Bråstein Dahl  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 20.03.2024

### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 16.04.2025



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Administration	1	34 803	33 614
<b>Sum kostnader</b>		<b>34 803</b>	<b>33 614</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-34 803</b>	<b>-33 614</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Financial income	2	362 474	816
Foreign exchange gain/loss		-16 984	2 009
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>345 490</b>	<b>2 825</b>
Financial expenses	2	15 969	140 405
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>15 969</b>	<b>140 405</b>
<b>Netto finans</b>		<b>329 521</b>	<b>-137 580</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>294 718</b>	<b>-171 194</b>
Tax	3	64 838	-37 663
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>229 880</b>	<b>-133 531</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>229 880</b>	<b>-133 531</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>229 880</b>	<b>-133 531</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>229 880</b>	<b>-133 531</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	3		
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Other short-term receivables		5 741 261	6 065 327
Konsernfordringer			171 194
<b>Sum fordringer</b>		<b>5 741 261</b>	<b>6 236 521</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bank deposits	4	734 853	55 184
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>734 853</b>	<b>55 184</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>6 476 114</b>	<b>6 291 706</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>6 476 114</b>	<b>6 291 706</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Share capital	5, 6	200 000	200 000
Annen innskutt egenkapital		5 913 323	5 913 323
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>6 113 323</b>	<b>6 113 323</b>
Other equity			
<b>Sum egenkapital</b>	6	<b>6 113 323</b>	<b>6 113 323</b>
<b>Gjeld</b>			



### Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Langsiktig konserngjeld		51 704	177 376
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>51 704</b>	<b>177 376</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>51 704</b>	<b>177 376</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Sertifikatlån			325
Leverandørgjeld		1 388	
Tax payable	3		
Kortsiktig konserngjeld		309 699	682
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>311 087</b>	<b>1 007</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>362 791</b>	<b>178 383</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>6 476 114</b>	<b>6 291 706</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 375602

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 990 356 963  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: KNUITSEN NEWFOUNDLAND CHARTERING AS  
Forretningsadresse: Smedasundet 40  
5529 HAUGESUND

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Karl Gerhard Bråstein Dahl  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 20.03.2024

#### Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet  
ikke skal revideres: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 25.04.2024



Organisasjonsnr: 990 356 963  
KNUTSEN NEWFOUNDLAND CHARTERING AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Administration	1	34 803	33 614
<b>Sum kostnader</b>		<b>34 803</b>	<b>33 614</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-34 803</b>	<b>-33 614</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Financial income	2	362 474	816
Foreign exchange gain/loss		-16 984	2 009
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>345 490</b>	<b>2 825</b>
Financial expenses	2	15 969	140 405
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>15 969</b>	<b>140 405</b>
<b>Netto finans</b>		<b>329 521</b>	<b>-137 580</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>294 718</b>	<b>-171 194</b>
Tax	3	64 838	-37 663
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>229 880</b>	<b>-133 531</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>229 880</b>	<b>-133 531</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>229 880</b>	<b>-133 531</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>229 880</b>	<b>-133 531</b>



Organisasjonsnr: 990 356 963  
KNUTSEN NEWFOUNDLAND CHARTERING AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	3		
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Other short-term receivables		5 741 261	6 065 327
Konsernfordringer			171 194
<b>Sum fordringer</b>		<b>5 741 261</b>	<b>6 236 521</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bank deposits	4	734 853	55 184
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>734 853</b>	<b>55 184</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>6 476 114</b>	<b>6 291 706</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>6 476 114</b>	<b>6 291 706</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Share capital	5, 6	200 000	200 000
Annen innskutt egenkapital		5 913 323	5 913 323
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>6 113 323</b>	<b>6 113 323</b>
Other equity			
<b>Sum egenkapital</b>	<b>6</b>	<b>6 113 323</b>	<b>6 113 323</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Langsiktig konserngjeld		51 704	177 376
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>51 704</b>	<b>177 376</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>51 704</b>	<b>177 376</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Sertifikatlån			325



Leverandørgjeld		1 388	
Tax payable	3		
Kortsiktig konserngjeld		309 699	682
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>311 087</b>	<b>1 007</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>362 791</b>	<b>178 383</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>6 476 114</b>	<b>6 291 706</b>



Organisasjonsnr: 990 356 963  
KNUTSEN NEWFOUNDLAND CHARTERING AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

Antall årsverk i regnskapsåret  
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

## Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

## Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Admincontrol

## List of Signatures Page 1/1

### 34NC Knutsen Newfoundland Chartering AS 2023.pdf

Name	Method	Signed at
Domyo, Takashi	BANKID	2024-02-07 09:59 GMT+01
Seglem, Trygve	BANKID	2024-02-02 12:25 GMT+01
Dahl, Karl Gerhard B	BANKID	2024-02-01 17:13 GMT+01



This file is sealed with a digital signature. The seal is a guarantee for the authenticity of the document.

External reference: B868B88613044DA4B03FEE56118D06E4



**Knutsen Newfoundland Chartering AS**

**Profit & Loss Account**

	Note	2023	2022
<b><u>Operating Expenses</u></b>			
Administration	1	34 803	33 614
<i>Total Operating Expenses</i>		<u>34 803</u>	<u>33 614</u>
<i>Operating Result</i>		<u>-34 803</u>	<u>-33 614</u>
<b><u>Financial Income and Expenses</u></b>			
Financial income	2	362 474	816
Foreign exchange gain/loss		-16 984	2 009
Financial expenses	2	-15 969	-140 405
<i>Net Financial Items</i>		<u>329 521</u>	<u>-137 580</u>
<i>Result for the year before taxes</i>		<u>294 718</u>	<u>-171 194</u>
Tax	3	-64 838	37 663
<i>Result for the year</i>		<u>229 880</u>	<u>-133 531</u>



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.

Document ID:  
B868B88613044DA4B03FEE56118D06E4



**Knutsen Newfoundland Chartering AS**

**Balance Sheet as of 31. December**

<u>Assets</u>	Note	2023	2022
<b>Current Assets</b>			
Other short-term receivables		5 741 261	6 065 327
Group Contribution		0	171 194
Bank deposits	4	734 853	55 184
<i>Total Current Assets</i>		<u>6 476 114</u>	<u>6 291 706</u>
<i>TOTAL ASSETS</i>		<u>6 476 114</u>	<u>6 291 706</u>



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.

Document ID:  
B868B88613044DA4B03FEE56118D06E4



**Knutsen Newfoundland Chartering AS**

**Balance Sheet as of 31. December**

<b><u>Shareholders Equity and Liabilities</u></b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b><u>Equity</u></b>			
Share capital	5, 6	200 000	200 000
Other capital paid-in		5 913 323	5 913 323
<i>Total capital paid-in</i>		<u>6 113 323</u>	<u>6 113 323</u>
Other equity		0	0
<i>Total Shareholders' Equity</i>	6	<u>6 113 323</u>	<u>6 113 323</u>
<b><u>Long Term debt</u></b>			
Intercompany long term debt		51 704	177 376
<i>Total long term debt</i>		<u>51 704</u>	<u>177 376</u>
<b><u>Current Liabilities</u></b>			
Payables to related parties		0	325
Accounts payable		1 388	0
Intercompany liabilities		14 981	682
Group contribution		294 718	0
<i>Total Current Liabilities</i>		<u>311 087</u>	<u>1 007</u>
<i>SHAREHOLDERS' EQUITY AND LIABILITIES</i>		<u>6 476 114</u>	<u>6 291 706</u>

Haugesund, January 31, 2024

\_\_\_\_\_  
Trygve Seglem  
chairman of the board/General Manager

\_\_\_\_\_  
Karl Gerhard Bråstein Dahl  
member of the board

\_\_\_\_\_  
Takashi Domyo  
member of the board



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.

Document ID:  
B868B88613044DA4B03FEE56118D06E4



## KNUTSEN NEWFOUNDLAND CHARTERING AS

### CASHFLOW STATEMENT

The cash flow statement is presented using the indirect method of NRS. The liquidity balance is defined as the sum of cash, bank deposits and other short term liquid deposits.

	2023	2022
Result before tax	294 718	-171 194
= Total generated from operations	294 718	-171 194
+ Net received on current assets	324 066	96 786
+ Net received on current liabilities	15 362	-141 952
<b>Net cashflow from operations</b>	<b>634 146</b>	<b>-216 361</b>
<u>Cashflow from investments</u>		
<b>Net cashflow from investments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<u>Cashflow from financing</u>		
Net change long term debt to Group Companies	-125 672	-5 934 594
Equity received - group contribution received	171 194	6 148 262
<b>Net cashflow from financing</b>	<b>45 523</b>	<b>213 668</b>
<b>Net cashflow for the year</b>	<b>679 668</b>	<b>-2 693</b>
+ Bank deposits per 01.01.	55 184	57 877
<b>= Bank deposits per 31.12.</b>	<b>734 853</b>	<b>55 184</b>



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.

Document ID:  
B868B88613044DA4B03FEE56118D06E4



## KNUTSEN NEWFOUNDLAND CHARTERING AS

### Notes to financial statements 31.12.2023

#### Accounting principles

The Financial Statements have been prepared in accordance with the Norwegian Accounting Act and generally accepted accounting principles for small business in Norway.

#### Going concern

The financial accounts are made on a going concern basis. The Board of Directors confirms the conditions for continued operation. The Board of Directors is of the opinion that the financial statements give a true and fair reflection of the company's assets and liabilities as well as financial strength and profitability.

#### Transactions in Foreign Currency

Transactions in foreign currency is recorded at the rate of exchange on the day the transaction is carried out. Assets and liabilities in foreign currencies, that are not used for hedging purposes, are valued at the exchange rate on the date of the balance.

#### Related party transactions

The Company has undertaken several agreements and transactions with group companies and/or related parties. The level of fees are based on market terms and are in accordance with the arm's length principle.

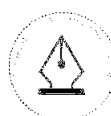
### **1 Employees and remuneration**

The company has no employees and thereby no pension liabilities (under the new OTP regulation).

The company have not paid salary or any other remuneration, nor given any loan or guarantees to any leading person or board members during the year.

### **2 Financial Income and -Expenses**

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
<b>Financial Income:</b>		
Other interest income	362 474	816
<b>Financial Expenses:</b>		
Interest to Group Companies	7 865	39 826
Other financial expenses	8 104	100 579
Total financial expenses	15 969	140 405



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.

Document ID:  
B868B88613044DA4B03FEE56118D06E4



### 3 Tax

Deferred tax/ -benefits are calculated based on the temporary differences existing at the year-end between financial and taxable values, and the taxable deficit carried forward. Below a specification of the temporary differences and taxable deficit carried forward is given, as well as a calculation of the deferred tax at the year-end. Tax rate is 22%.

	31.12.2023	Change	31.12.2022
Deficit carried forward	0	0	0
Base for deferred tax calculation	0	0	0
Deferred tax/(-benefit)	0	0	0

Below is a specification of differences between the profit / loss for the year before tax and the basis for tax calculation:

	2023	2022
Result for the year before tax	294 718	-171 194
Basis for taxation before utilisation of deficit	294 718	-171 194
Received Group contribution	0	171 194
Group contribution given	294 718	0
Base for tax payable	0	171 194
Basis for tax payable in balance sheet	0	0

#### Tax:

Tax payable	0	0
Tax effect group contribution	64 838	-37 663
Change deferred tax/(tax benefit)	0	0
Tax calculated	64 838	-37 663

### 4 Bank deposits

The company doesn't have restricted bank funds per 31.12.

### 5 Share capital

Share capital consists of:

	Quantity	Face value (NOK)	Balance
Ordinary shares	1 000	200	200 000

The shareholders of the company are:

	Ordinary shares	Ownership interest	Voting interest
Knutsen NYK Offshore Tankers AS	900	90 %	90 %
Knutsen Shuttle Tankers 3 AS	100	10 %	10 %

Knutsen Newfoundland Chartering AS is a subsidiary of Knutsen NYK Offshore Tankers AS. Consolidated financial statements can be obtained at company's registered office, Smedasundet 40, 5529 Haugesund.

### 6 Equity

Specification of the equity per 31.12.

	Share capital	Other paid-in capital	Other equity	Total equity
Equity 1.1	200 000	5 913 323	0	6 113 323
Result for the year		0	229 880	229 880
Group contribution given	0	0	-229 880	-229 880
Equity 31.12.	200 000	5 913 323	0	6 113 323



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.

Document ID:  
B868B88613044DA4B03FEE56118D06E4



## Skattedirektoratet

Saksbehandler  
Jan Hoelstad

Deres dato  
11.03.2011

Vår dato  
30.03.2011

Telefon  
22077325

Deres referanse  
Jørn Knutsen

Vår referanse  
2011/327976

Ernst & Young AS  
Postboks 6163, Postterminalen  
5892 Bergen

## Dispensasjon fra kravet om utarbeidelse av årsregnskap og -beretning på norsk språk

Det vises til deres brev av 11. mars 2011 samt e-post av 30. mars 2011 med supplerende opplysninger i sakens anledning. Skattedirektoratet innvilget i vedtak 09/867030 av 2. juni 2010 TS Shipping Invest AS samt en rekke navngitte datterselskap, dispensasjon fra kravet om å utarbeide årsregnskap og – beretning på norsk språk. Da det er etablerte enkelte nye selskap i konsernet samt at er gjort endringer i konsernstruktur og eierskap for enkelte av de tidligere selskapene søkes det på nytt om dispensasjon for følgende selskap:

- Knutsen NYK Offshore Tankers AS org. nr: 995 221 713
- samt følgende datterselskap:
  - Knutsen Bøyelaster XI KS org. nr: 986 224 610
  - Knutsen Bøyelaster XI AS org. nr: 986 224 602
  - Knutsen Bøyelaster II KS \* org. nr: 959 321 752
  - Knutsen Bøyelaster II AS org. nr: 959 321 663
  - Knutsen Bøyelaster III KS \* org. nr: 959 505 349
  - Knutsen Bøyelaster III AS org. nr: 959 504 822
  - Knutsen Shuttle Tankers XII KS org. nr: 991 959 610
  - Knutsen Shuttle Tankers XII AS org. nr: 991 959 556
  - Knutsen Produkt Tanker IV KS \* org. nr: 961 068 355
  - Knutsen Produkt Tanker IV AS org. nr: 961 068 177
  - Knutsen Bøyelaster VI KS org. nr: 971 585 579
  - Knutsen Bøyelaster VI AS org. nr: 993 011 681
  - Knutsen Bøyelaster VIII KS org. nr: 979 539 649
  - Knutsen Bøyelaster VIII AS org. nr: 993 010 596
  - Knutsen Bøyelaster IX KS org. nr: 979 685 521
  - Knutsen Bøyelaster IX AS org. nr: 879 685 362
  - Knutsen Terminal Tanker AS org. nr: 945 404 191
  - Knutsen Newfoundland Chartering AS org. nr: 990 356 963
  - Knutsen Shuttle Tankers 2 AS org. nr: 992 593 903
  - Knutsen Offshore KS org. nr: 893 435 832
  - Knutsen Offshore AS org. nr: 992 593 881

Postadresse

Postboks 9200 Grønland  
0134 Oslo

For elektronisk henvendelse se [www.skatteetaten.no](http://www.skatteetaten.no)

Besøksadresse

Se [www.skatteetaten.no](http://www.skatteetaten.no)  
Org. nr: 996250318

Sentralbord

800 80 000  
Telefaks

22 17 08 60



- Knutsen Produkt Tanker V AS org. nr: 979 976 445
- Knutsen Shuttle Tankers Pool AS org. nr: 982 302 536
- Knutsen Atlantic Chartering AS org. nr: 984 963 262
- Knutsen Canadian Chartering AS org. nr: 984 963 270
- Knutsen Offshore Tankers AS org. nr: 995 206 870
- Knutsen Offshore Tankers 2 AS org. nr: 995 206 862
- Knutsen Shuttle Tankers 3 AS org. nr: 995 146 584
- Knutsen NYK Management AS org. nr: 996 124 916
- Knutsen Shuttle Tanker 13 AS org. nr: 996 661 016
- Knutsen Tankers 2 AS org. nr: 992 593 792
- Knutsen Tankers 3 AS org. nr: 992 593 814

Alle datterselskapene er eid 100 % med unntak av selskapene merket med \*. I de tre selskapene som også har andre eiere, utgjør disse andre eierne et lite antall og kan anses som etablerte investorer.

#### **Søknad:**

Fra deres brev gjengis:

*"TS Shipping Invest AS etablerte det 100 % eide datterselskapet Knutsen Offshore Tankers ASA (KOT) i februar 2010. I april 2010 ble hele bøyelastervirksomheten i konsernet flyttet inn under KOT, hvor en rekke av de selskapene som var søkt avleggelse av regnskaper på engelsk fulgte med.*

*I desember 2010 solgte TS Shipping Invest AS seg ned til 50 % i KOT ved at det japanske rederiet NYK Line gikk inn på eiersiden og overtok 50 % av aksjene. Selskapet skiftet navn til Knutsen NYK Offshore Tankers AS (KNOT).*

*Alle selskapene i KNOT konsernet er norske selskaper som driver virksomhet innen internasjonal shipping. Selskapene og konsernet har engelsk som arbeidsspråk inklusive datterselskaper. Som tidligere beskrevet er brukerne av regnskapene hovedsakelig aksjonærer, banker samt interessegrupper tilknyttet driften (ansatte, kunder, leverandører etc.). Nytt fra tidligere er at den andre eieren NYK Line er engelskspråklig. Aksjonærstrukturen er begrenset til 2 hovedeiere.*

*Selskapets virksomhet er finansiert av en rekke norske og internasjonale banker. Ettersom finansieringen i all hovedsak gjøres via syndikerte banklån er det et krav fra bankene at regnskapene oversettes til i engelsk språkdrakt.*

*Også de aller fleste av selskapenes kunder og leverandører og andre brukerne har engelsk som sitt naturlige språk/forretningsspråk..."*

#### **Skattedirektoratets vurdering og konklusjon**

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk.



*Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.”*

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

*”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”*

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til *”informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”*. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.


Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir negativt berørt ved en eventuell dispensasjon.

I forhold til tidligere gitte dispensasjon, har det kommet inn japanske interessenter i tillegg på eiersiden. For øvrig anses øvrige sentrale faktorer som fortsatt til stede. Dette gjelder også de nyetablerte selskapene.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en helhetsvurdering de ovenfor nevnte selskapene dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd.

Dispensasjonen forutsetter at engelsk språk benyttes i stedet ved utarbeidelsen, og at øvrige opplysninger som vedtaket baserer seg på, heller ikke endres vesentlig.

Med hilsen

  
Torstein Kinden Helleland  
seniorrådgiver  
Rettsavdelingen, foretaksskatt  
Skattedirektoratet

  
Jan Høelstad